

佛陀在地化的弘法原則

領導者的決策可以左右團體的方向，正確的決策對未來的影響更是深遠。

佛教發源於印度，從印度地區的宗教發展成為世界性的宗教，與佛陀的弘法原則有相當大的關係，其中最重要的即是「在地化」的原則。

因地制宜而持戒

以戒律來說，比丘、比丘尼戒是佛陀對出家弟子制定的行為規範，是弟子要努力遵守的。可是佛陀在律藏裡也說：「雖是我所制，而於餘方不以為清淨者，皆不應用。雖非我所制，而於餘方必應行者，皆不得不行。」佛陀知道他所制定的戒律，不可能涵蓋所有僧眾的行為，或適用於任何地區，於是強調要因地制宜地來持戒，後世稱此原則為「隨方毘尼」。

佛陀被稱為「一切知者」，並非表示他知道所有世間的事情，而是指佛陀已明白世間諸法皆依因緣生滅的真理，這是佛陀的根本教義，也是佛陀對教團的經營哲學。

由於世間不斷遷變，隨著時光流轉生滅，每個地區由於文化、風俗等因素，而發展出不同的風貌。當佛教傳到中國時，因為印度與中國的生活方式不同，依「隨方毘尼」，而有了中國式教團的生活規範。

因此，「隨方毘尼」的原則，顧名思義，僧團一定要在地化才可能發展。

以當地的語言弘法

另一個佛陀的在地化原則，即是以當地的語言弘法。

佛陀在世時，曾有比丘提問：「僧團比丘到各地弘法，在每個地方有每個

地方的語言，是不是應該要統一語言？」那時，佛陀拒絕了這項提議，他說：「比丘啊！用自己的語言學習佛所說的話。」此中，「自己的語言」即是指比丘可用自己的方言來學習佛所說的話。當然，比丘也用自己的方言弘法，進一步地學習當地的語言來度化他人。

為何不規定一種標準的語言來弘法呢？這是因為印度是一個擁有多種方言的民族，很難以一種標準的語言來弘法。另一方面，也由於說法最終的目的是要讓人信解佛法，如果以聽眾不懂的語言宣說法教，那就失去了弘法的意義。

佛教能傳向世界各國，於各地扎根，即是與佛陀的此項語言原則有關。